

LIONBRIDGE



# AI를 활용한 성공 가속화

자동차 브랜드를 위한 최신 번역  
및 로컬라이제이션 전략

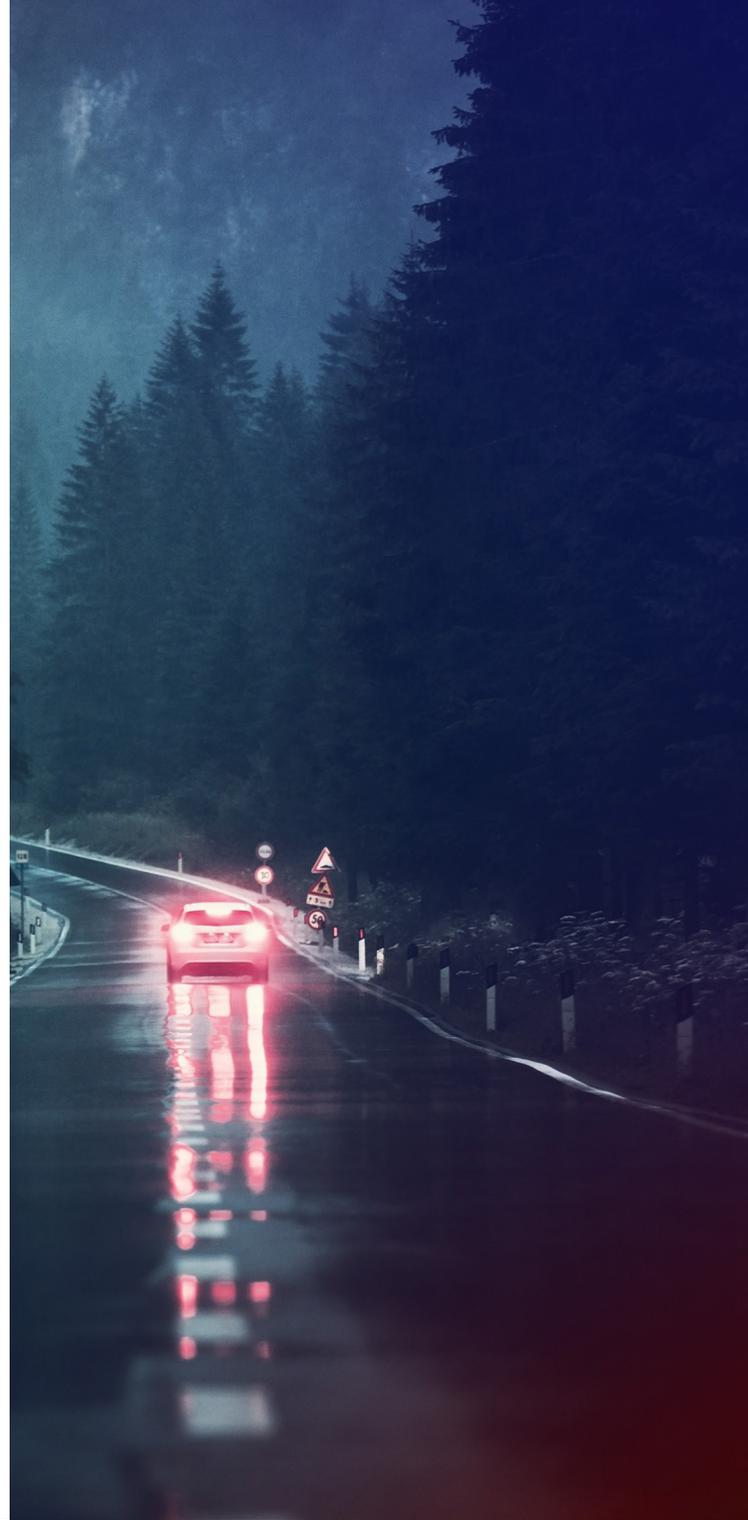


**다국어 콘텐츠는 글로벌 성장으로 향하는 길을 닦습니다. 성공적인 자동차 브랜드는 어떤 시장에서든 현지 언어를 유창하고 진정성 있으며 자신감 있게 사용할 수 있어야 합니다.**

탁월한 엔지니어링 기술만으로 자동차 산업이 이루어지는 것은 아닙니다. 복잡한 데이터를 관리하고 원활한 디지털 경험을 제공해야 하며 전 세계적으로 고객 충성도도 구축해야 합니다. 커넥티드 차로 글로벌화가 가속화되고 규제가 확대됨에 따라 자동차 브랜드는 모든 시장에서 효과적으로 소통해야 합니다.

이제는 기존의 콘텐츠 제작과 번역 방식만으로는 더 이상 충분하지 않습니다. 자동차 기업들은 단순히 단어를 번역하는 수준을 넘어 신뢰를 구축하고, 엄격한 규정준수 기준을 따르며, 언어와 지역을 초월해 일관된 브랜드 목소리를 유지하는 콘텐츠를 제공해야 합니다. 글로벌 성장을 위해서는 현지 상황에 맞는 고품질 콘텐츠로 다양한 고객과 소통하는 것이 중요합니다.

자동차 브랜드가 이러한 목표를 달성하기 위해서는 무엇이 필요할까요? 운영을 간소화하고, 출시를 가속화하며, 전 세계 고객과 장기적인 관계를 구축해야 합니다. AI 기반 솔루션이 어떤 혁신적인 변화를 가져올 수 있는지 확인해 보세요.



“

콘텐츠가 점점 역동성이 커지고 글로벌화되고 있는 시대에 과거 번역의 병목현상은 이제 옛말이 되고 있습니다. 오늘날의 세계는 기업이 국경과 문화를 넘어 원활하게 소통하고 성장과 연결을 위한 새로운 기회를 열어줄 수 있는 민첩하고 적응력 있는 언어 솔루션을 요구하고 있죠.

Markus Driessen, 수석 솔루션 아키텍트 | 라이온브리지

”

## 당면 과제와 라이온브리지의 해법

자동차 브랜드들은 현재 마케팅과 매뉴얼부터 디지털 계기판과 음성 비서까지 수십 개 언어로 메시지를 전달하고 있습니다. 디지털 전환이 가속화되면서 콘텐츠 제작과 로컬라이제이션에 대해 새로운 접근방식을 요구하는 도전 과제가 등장했습니다.



### AI 생성 콘텐츠의 폭발적 증가

**도전 과제:** 기존의 워크플로로 처리할 수 있는 양보다 더 빠르게 마케팅 팀에서 다국어 자료를 생성하고 있습니다.

**솔루션:** 라이온브리지의 AI 우선 글로벌 콘텐츠 플랫폼인 Lionbridge Aurora AI™는 최신 기술과 사람의 전문성을 매끄럽게 조합하여 글로벌 콘텐츠 제작 및 관리를 조율합니다.



### 모든 접점에서의 사용자 환경

**도전 과제:** 럭셔리 시장이든 저가형 차량이든 모든 운전자는 현지화된 웹사이트와 차량 내 인터페이스, 마케팅 자료를 이해할 수 있어야 합니다.

**솔루션:** 라이온브리지의 AI 기반 번역 및 콘텐츠 최적화 솔루션은 결과물 생성을 가속화하고 다국어 SEO 성과를 극대화합니다.



### 보안과 규정준수

**도전 과제:** 자동차 브랜드는 데이터 보호 및 규정준수에 대해 확신할 수 있어야 합니다.

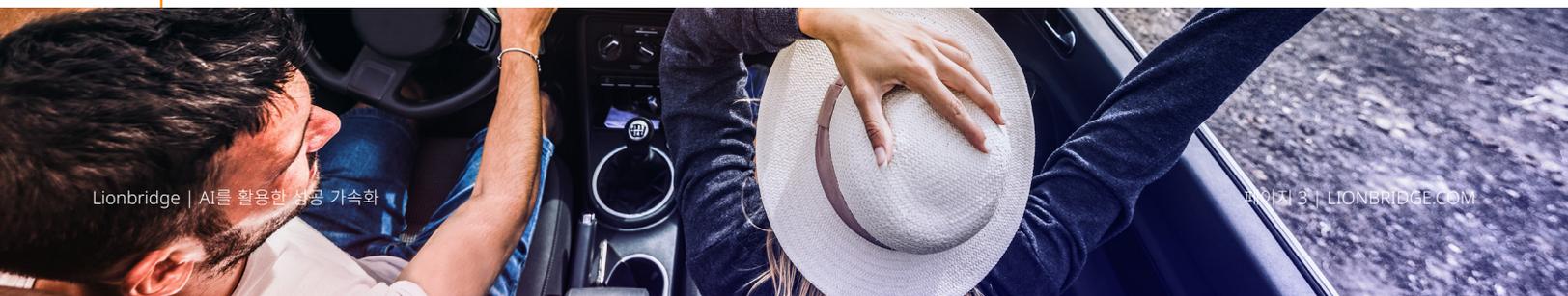
**솔루션:** 라이온브리지는 데이터 보안을 위한 엄격한 업계 기준인 TISAX 기준을 충족하여 전 세계 주요 자동차 제조사와 공급업체의 신뢰를 얻고 있습니다. 당사의 AI 기반 솔루션은 속도와 지능을 보장하며, TISAX 인증을 통해 신뢰와 보안에 대해 약속합니다. 당대의 글로벌 커뮤니케이션은 바로 이러한 강점들을 토대로 이루어집니다.



### 문화적 민감성 및 용어 관리

**도전 과제:** 다양한 언어권의 딜러 네트워크와 공급망에서 브랜드 신뢰를 구축하기 위해서는 일관된 용어를 사용하는 것이 중요합니다. 동시에 현지 관객이 공감할 수 있는 글로벌 캠페인을 진행해야 합니다.

**솔루션:** 라이온브리지는 스타일 가이드와 다국어 용어집을 포함한 용어 서비스를 통해 글로벌 콘텐츠 작성자와 번역사가 하나의 통일된 목소리로 소통하도록 보장합니다. 당사는 유머, 관용구, 시각적 요소를 현지 문화에 맞게 조정하여 브랜드 메시지가 모든 고객에게 의미를 가지며 공감을 불러일으킬 수 있도록 합니다.





### 도시 이동성 트렌드

**도전 과제:** 이동수단이 자가용에서 승차 공유 서비스와 대중교통 등으로 옮겨감에 따라 새로운 비즈니스 모델과 첨단 디지털 및 데이터 기술, 차량과 인프라 간의 원활한 커뮤니케이션이 필요하게 되었습니다.

**솔루션:** 라이온브리지는 데이터 확장 계획과 로컬라이제이션 수요를 지원하기 위한 AI 데이터 서비스와 글로벌 언어전문가 네트워크를 제공합니다. 라이온브리지는 진화하는 이동성 트렌드와 현지 시장 수요에 맞춰 콘텐츠, 커뮤니케이션, 전략을 조정하도록 돕습니다.



### 기술적 혁신

**도전 과제:** 자동차 기술의 급격한 진화에 따라 이제 차량은 바퀴 달린 컴퓨터로 변모하고 있습니다. 인포테인먼트, 내비게이션, 날씨 관리, 음성 비서의 원활한 통합이 필수적입니다. 인간-기계 인터페이스에 일관성이 결여되면 글로벌 시장에서 사용자의 안전과 편의를 저해할 수 있습니다.

**솔루션:** 라이온브리지는 모든 문화권과 시장에서 앱과 차량 인터페이스가 안전하고 직관적으로 작동할 수 있도록 언어 및 기능 테스트 서비스를 제공합니다. 시뮬레이션 환경과 실제 차량에서의 테스트는 개발 및 로컬라이제이션 프로세스에서 핵심적인 부분입니다.



### 음성 인터페이스

**도전 과제:** 이제 운전자가 차량과 소통하게 됨에 따라 브랜드는 모든 시장에서 자연스럽게 직관적이며 문화적으로 적절한 음성 인터페이스를 제공해야 합니다.

**솔루션:** 라이온브리지는 각 지역에 맞춤형 멀티미디어 로컬라이제이션 서비스를 제공하므로 전 세계 운전자가 차량과 명확하고 매력적이며 문화적으로 적절하게 상호작용할 수 있습니다.



### 인력 혁신

**도전 과제:** 차량이 더욱 발전함에 따라 자동차 브랜드는 전기차와 소프트웨어 중심 시스템과 같은 신기술을 지원하도록 교육 계획을 업데이트해야 합니다.

**솔루션:** 라이온브리지는 확장 가능한 맞춤형 이러닝 멀티미디어 서비스를 통해 기업이 매력적이고 관련성 높은 교육 콘텐츠를 신속하게 제공하여 귀사의 인력이 급변하는 업계에 발맞춰 성공할 수 있도록 지원합니다.

오늘날 자동차 업계 선도업체들은 최신 AI 기반 로컬라이제이션 전략에 따른 도전 과제를 해결함으로써 모든 시장에서 출시를 가속화하고, 규정준수를 보장하며, 장기적인 고객 관계를 구축하고자 합니다.

## 선도적인 자동차 브랜드가 글로벌 콘텐츠 관리 경쟁력을 유지하려면?

오늘날 자동차 선도업체들이 혁신, 규정준수, 생산 간에 균형을 유지하면서 수익성을 확보하기는 결코 쉬운 일이 아닙니다. 무역 정책과 관세, 빠른 시장 진출 요구로 인해 글로벌 운영에 부담이 가중되고 있습니다. 라이온브리지는 다음과 같은 방식으로 선도적인 제조업체와 공급업체가 콘텐츠 접근방식을 혁신하도록 지원하고 있습니다.

### 언어 관리의 중앙화

라이온브리지는 자동차 기업이 언어 관리를 중앙화하여 복잡성을 제거하고 비용을 절감하며 모든 시장에서 일관된 커뮤니케이션을 보장하도록 지원합니다. 이처럼 간소화된 접근방식을 통해 브랜드는 전 세계 고객과 보다 밀접한 관계를 형성할 수 있습니다.

### 사람의 감독을 동반한 AI 중심 콘텐츠 솔루션 구현

라이온브리지는 콘텐츠 요구사항에 따라 최적의 성과를 낼 수 있도록 전문가인 사람의 감독 수준을 달리한 첨단 기술과 결합하여 콘텐츠 제작 및 로컬라이제이션을 위한 위험 기반 AI 전략을 개발합니다.

### 용어 데이터베이스 및 스타일 가이드 개발

라이온브리지는 포괄적인 용어집과 스타일 가이드를 통해 모든 언어와 지역에 걸쳐 일관된 브랜드 보이스를 유지할 수 있도록 지원합니다.

### 콘텐츠 플랫폼과의 원활한 통합

라이온브리지는 기존 플랫폼과 원활하게 통합되는 솔루션을 통해 귀사의 신속한 제품 개발과 번역 워크플로가 동기화되도록 합니다. 이를 통해 현지 팀은 콘텐츠가 문화적으로 적합하고 규제를 준수하는지 검증할 수 있으므로 자동차 브랜드가 빠른 제품 개발 주기에 속도를 맞출 수 있습니다.

### 실시간 분석 활용

라이온브리지는 번역 품질, 납품 속도, 투자 수익률(ROI)을 추적하여 지속적인 개선을 촉진하고 비즈니스 영향력을 극대화합니다.



## 글로벌 성공을 위한 언어로 소통할 준비가 되셨나요?

오늘날 자동차 산업에서는 사람과 기술, 시장 간의 상호작용을 망라하는 연결성이 진정한 성장을 이끕니다. 미래를 대비하는 브랜드들은 장벽을 허물고 전 세계적으로 성과를 창출하기 위해 데이터 기반의 첨단 로컬라이제이션 전략을 도입하고 있습니다.

라이온브리지와 협력하면 다음과 같은 핵심 이점을 누릴 수 있습니다.

- ▶ 번역 비용 최대 60% 절감
- ▶ 시장 출시 기간 및 신규 시장 진출 최대 60% 가속화
- ▶ 보안 및 규정준수 요건 즉시 충족
- ▶ 전 세계 운영 및 통합 전반에 걸친 데이터 무결성 보호
- ▶ 브랜드 일관성과 문화적 적합성을 갖춘 콘텐츠로 고객과의 장기적인 신뢰 구축

라이온브리지는 원활한 글로벌 커뮤니케이션을 위한 단일 공급업체로서 전문성, 기술력, 확장성을 바탕으로 고객의 모든 로컬라이제이션 요구를 충족할 수 있습니다.

새로운 기회로 향하는 문이 열렸습니다. 모든 시장에서 진정성 있고 효율적으로 안전하게 소통할 수 있는 기업만이 이 기회를 잡을 수 있습니다. 귀사의 브랜드는 새로운 미래로 나아갈 준비가 되셨나요?

자세한 내용: [LIONBRIDGE.COM/AUTOMOTIVE](https://LIONBRIDGE.COM/AUTOMOTIVE)



### 라이온브리지 소개

라이온브리지는 언어의 장벽을 허물고 세상을 연결하기 위해 다양한 브랜드와 파트너십을 맺고 있습니다. 라이온브리지는 25년 이상 350개가 넘는 언어로 번역 및 로컬라이제이션 솔루션을 제공하여 고객사가 세계 각지의 자사 직원 및 고객과 소통할 수 있도록 도왔습니다. 라이온브리지는 세계적인 수준의 플랫폼을 기반으로 전 세계의 열정적인 전문가 네트워크를 구축하여 다양한 브랜드와의 파트너십을 통해 문화적으로 풍부한 경험을 제공합니다. 또한 언어학에 대한 꾸준한 열정을 바탕으로 고객의 고객, 즉 최종 사용자와 공감대를 형성할 수 있도록 최상의 인간 지능과 기계 지능을 두루 활용합니다. 본사는 미국 매사추세츠주 월섬에 있으며 24개국에서 솔루션 센터를 운영하고 있습니다.



자세한 내용:  
[LIONBRIDGE.COM](https://LIONBRIDGE.COM)



# LIONBRIDGE

© 2026 Lionbridge. All Rights Reserved.

